

Имамудинова Р.И.

Научный сотрудник Центра электронного образования ИРО РБ

Применение ЭОР сети Интернет на уроках татарского языка и литературы

*Народ, который не найдет своего места в современных
информационных системах, выпадет из истории...*

Рафаэль Хакимов

Наступившая эпоха информационных технологий предоставила большие возможности для популяризации во всемирной паутине татарского языка, культуры и истории татар, а также для налаживания контактов (культурного и информационного обмена) между этническими татарами, проживающими на территории различных государств и другими тюркскими народами. На сегодняшний день можно с уверенностью сказать о формировании в сети Интернет татарского информационного пространства.

В своей методической статье предлагаю обзор образовательных сайтов по татарскому языку, культуре, истории, надеясь помочь учителям татарского языка и литературы и всем, кто интересуется родным языком и хочет больше узнать о его истории, развитии.

Современный татарский язык, относящийся к кыпчакско-булгарской подгруппе кыпчакской группы тюркской языковой семьи, подразделяется на 4 основных диалекта: средний (казанскотатарский), западный (мишарский), восточный (язык сибирских татар) и крымский (язык крымских татар).

Современный **литературный язык** возник на основе среднего диалекта во второй половине XIX и начале XX веков. В древности **тюркские предки** татар пользовались руническим письмом, о чем свидетельствуют археологические находки в Приуралье и Среднем Поволжье. С момента добровольного принятия Ислама волжско-камскими булгарами татары пользовались арабской письменностью, с 1929 года по 1939 год - латинской графикой, с 1939 года используют кириллицу с дополнительными знаками.

Несмотря на диалектальные и территориальные различия татары являются единой нацией с единым литературным языком, единой культурой

- фольклором, литературой, музыкой, религией, национальным духом, традициями и обрядами

[источник: <http://tatarlar.info/plugins/sample/sample.php?lng=ru&id=4>].

Родной язык играет главенствующую роль в формировании сознания ребенка, при введении его в мир культуры своего народа, а затем служит платформой и при постижении других языков, культур. А жемчужины языка достаются из глубин тысячелетней истории, где сосредоточено богатый духовный опыт народа, ценности воспитания. Слово – коллективная память народа. Взгляд народа на жизнь отражается в слове уже при самом наименовании предмета. Что увидел народ в этом предмете, какой признак при его наименовании лёг в основу слова? Непонимание смысла слов и неумение употреблять их в речи отрицательно сказываются на мыслительном и языковом развитии.

Перед учителями татарского языка и литературы стоит непростая задача – пробудить интерес к родному языку у учащихся городских школ и помочь овладеть им в совершенстве детям сельских образовательных организаций.

Применение ЭОР сети Интернет на уроках татарского языка и литературы разнообразит, привнесет элемент новизны в учебный процесс и поможет пробудить интерес детей к познанию тайны слова, его этимологии, что в свою очередь поможет воспитать любовь к чтению на родном языке.

Информационно-коммуникационные технологии при построении урока с применением ЭОР выступают в роли инструмента добывания знаний и добавляют больше самостоятельности, активности в деятельность учащихся, что особенно актуально в условиях новых ФГОС.

В последние годы произведения татарских писателей представлены в сети Интернет: в электронных библиотеках, на сайтах журналов, в образовательных порталах. Доступны статьи, находящиеся в архивах, всегда можно познакомиться с новинками и критическими публикациями, становясь осведомленным в вопросах поэзии, прозы современности. ТАТнет

развивается быстрыми темпами, создаются сайты, где особое внимание уделяется истории татарского народа, его выдающимся личностям, культуре и языку. Много сайтов, организующих изучение татарского языка, предлагающих on-line словари. Все эти материалы можно с большим успехом применять на уроках татарского языка и литературы. Есть научно-популярные статьи, которые требуют глубокого осмысления учителем, прежде чем ее содержание преподнести детям. Есть ресурсы, информацию с которых можно применить в готовом виде. Это сайты детских садов, детских журналов. Мультфильмы, снятые по известным поэтическим произведениям татарских поэтов, таких как «Соткэ тошкэн тычкан», «Эш беткэч уйнарга ярый», «Янгыр илэ кояш», «Шурэле» по произведениям Г. Тукая, «Куян кызы», «Олененок Бемби», «Гав исемле мэче баласы» и др., переведенные на татарский язык, которых можно посмотреть в YouTube <http://www.youtube.com/watch?v=dVj6GWXpjoc> на уроках при прохождении соответствующих тем (дружбы, доброты, трудолюбия, милосердия, взаимопомощи).

Поэтическое произведение играет огромную роль при воспитании функционально грамотной, мыслящей личности. Потому что стих воздействует более эмоционально, на тонкие чувства человека и воспитывает в детях качества, нужные для жизни в обществе: чувство гордости за Родину, любовь и бережное отношение к окружающему миру, родным.

Но и работа над поэтическим произведением сложнее: часто описание действительности передается через тропы, метафоры, что затрудняет понимание. С другой стороны, дети вместе с учителем, раскрывая скрытый смысл таких произведений, домысливают, учатся рассуждать, делают радостные открытия.

Оформление работы над поэтическим произведением в слайды рождает яркие эмоции у ребят, облегчает психологическое восприятие содержания, развивает творческое мышление. Применение мультимедийных

презентаций на уроках учителю помогает организовать работу над стихом (да и любым произведением) поэтапно, наглядно.

Так как создание презентации требует в качестве «сырья» материалы в электронном виде, широкие возможности открывают электронные образовательные ресурсы, представленные в Интернет: их не надо сканировать, зная адреса в сети, легко отыскать. Но задачи должны быть поставлены заранее, чтобы поиск направить в конкретное русло:

1. Изучить педагогическую и методическую литературу по теме;
2. Учитывать возраст и психологические особенности учащихся;
3. Учитывать предпочтения, интересы детей в области художественной литературы;
4. Ясно представить себе ожидаемый результат от применения ЭОР на уроке.

В подготовке к уроку существенную поддержку могут оказать страницы детских журналов, газет в сети Интернет. Помним, в детстве, как дорогого гостя ожидали очередные номера журналов «Салават купере», «Пионер», «Ялкын», «Шонкар», «Акбузат»! Их роль в воспитании любви к чтению бесспорна.

Сейчас любимые периодические издания, а также певцы, писатели, художники и др. представлены в сети. Зная дату выпуска газет и журналов легко можно найти нужную статью в виртуальном пространстве. Статьи в электронном виде, портреты писателей и художников дополнят вашу педагогическую копилку и послужат готовым методическим материалом к урокам последующих лет. Персональные сайты знаменитых татарских исполнителей, актеров, политиков позволят почувствовать себя гостями в их доме, поближе познакомиться учащихся с их творчеством, послушать речь носителей языка.

Сайт детско-подростковой газеты «Сабантуй» <http://sabantuy.net/> порадует интересными рубриками на татарском языке: об учениках и

учителях, родителях, здоровье, спорте, природе, виртуальном мире. Широко представлено творчество самих детей: сочинения, стихи, рисунки.

Вот юмористический стих редактора детских писем, поэтессы Йолдыз Шараповой:

Куркыныч уй

Интернетка керсәк тә без,
Я уен уйнасак та,
Тычканны ычкындырмыйбыз,
Без песи булмасак та.
Элек тычкан тотканнар
Уңган песиләр генә.
Ә бүген тычканны тота
Һәммә кешеләр менә.
Олысы да кечесе дә
Шул тычканга тотынган.
Күзләр экранга төбәлгән,
Китап кына онытылган.
Кеше тычкан тотып кына
Китапларны онытса.
Гажәп түгел беркөн безгә
Йөнтәс бер койрык чыкса.

Поэтесса точно подметила сегодняшнее состояние многих людей, предпочитающих дружбе с книгой виртуальный мир компьютера. На учителей родных языков и возлагается очень ответственная задача: при автоматизации многих процессов посредством техники возвращать у ребят любовь к чтению книг, ведь только она может передать опыт человечества, способна, как живительный родник, подпитывать наши корни, сохраняя национальное самосознание в каждом сердце. Более того, компьютер можно призвать служению этой благородной цели.

Сайт подросткового журнала «Ялкын» <http://yalkyn.ru/> с рубриками «Я и мир», «Классный час», «Литературный час», «Военный час», «ЕГЭ» откроет новые грани взаимодействия с учеником. Хотя здесь и не приводятся полные версии произведений, но ждут интересные встречи с известными детскими писателями современности, знаменитостями. Есть возможность организации такой работы: после прочтения той или иной публикации в печатной версии журнала, учащиеся через сайт отправляют комментарии по поводу данной статьи, делятся своими мыслями со сверстниками, редколлегией. Таким образом, во-первых, произойдет обмен мнениями, во-вторых, ребята научатся работать в сети, обсуждая волнующие их темы читателями разных школ, регионов.

У газеты «Татарский мир» www.tatworld.ru полностью представлен в PDF-версии каждый номер. Содержательная газета про удивительный мир татарского народа: его поразительную историю, замечательные традиции, а так же освещаются сегодняшние проблемы в свете последних событий в мире. Просветительскую газету учредило общественная организация татар Некоммерческое партнерство «Ватаным» («Наше Отечество»), президентом которого является известный кардиохирург, академик РАМН Ренат Акчурин. Выходит с июля 2002 года в формате А-2, с 2003 года выходит электронная версия. Газета стремится к непредвзятому осмыслению истории татарского



народа и государственности татар, их культуры, современных проблем, публикует материалы о русской истории и культуре, имеет раздел «Тюркский дом», начала выпускать «газету в газете» «Восточный свет». С газетой сотрудничают известные учёные, писатели, политические и общественные деятели.

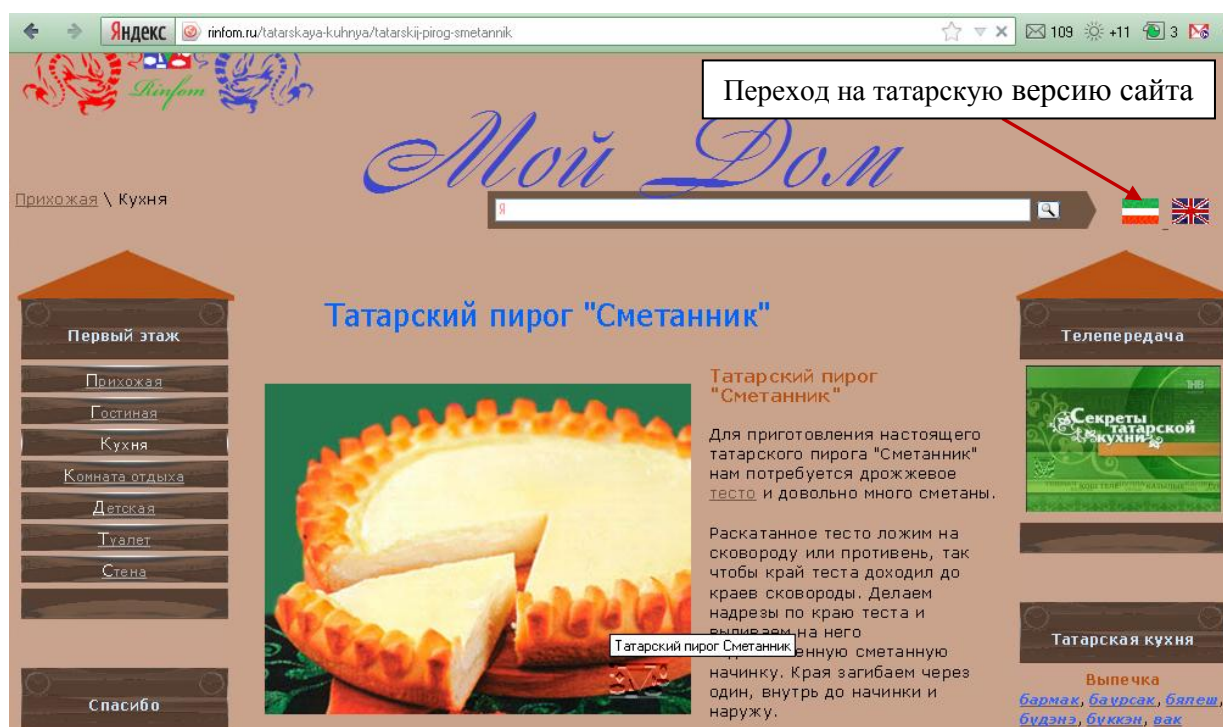
Любимую газету «Татарстан яшьләре» можно прочитать в электронном виде на сайте <http://www.tatyash.ru/>, республиканские газеты «%мет»

с детским вкладышем «Чаткылар» - на <http://www.omet-ufa.ru/> , «Кызыл та4» - на <http://kiziltan.ru/> .

Много интересного и полезного для уроков татарского языка и литературы можно почерпнуть на сайте «Мой дом» <http://rinfom.ru> . Сайт занял второе место в III Всемирном конкурсе Интернет-проектов в номинации «Белемле гаил9 – нур ч9чеп торган 09789р».

Это своего рода Интернет-жилище, где каждый раздел является «комнатой». «Дом» этот очень «гостеприимный», так как материалы представлены сразу на 3-х языках: татарском, русском и английском. Для перехода нужно щелкнуть соответствующий флажок рядом с полем поиска.

В «Гостиной» размещены материалы, посвященные домашним животным и комнатным растениям. В «Кухне» собраны рецепты татарской национальной кухни с пошаговой инструкцией, красочной фотографией и



видео: бэлэш, губадия, кыстыбый, куллама, каймаклы тавык, тутырма, калжа и другие. Рецепты сортированы в разделы «Выпечка», «Мясные блюда», «Супы», «Наптки», «Салаты, каши».

Не лишне будет напомнить детям, что издавна татары славились своим кулинарным искусством. Еще до монгольских времен татары вели оседлый

образ жизни, в основе которого лежало земледелие и именно поэтому так богата *татарская кухня* изделиями из теста. Не менее разнообразна она и мясными блюдами, на которые свой отпечаток оставили соседство с кочевыми племенами и религиозные особенности народа. Татары не готовят свинину, но нет лучше мастеров в обработке конины, баранины и говядины. Впрочем, материалы сайта прекрасно подойдут для ознакомления учащихся с этой прекрасной кухней.

Детей, особенно городских, имеющих отдаленное представление о татарском языке, легче заинтересовать через активные совместные действия. Например, на интегрированных уроках родного языка и технологии (музыки), приготовить в школьной столовой татарское блюдо, изучить татарский национальный танец, параллельно обогащая словарный запас соответствующими тематике урока словами. В *«Комнате отдыха»* выложена информация с видео о татарских обрядах: «Исем кушу» («Наречение»), «Никах» («Венчание»), «Сабантуй»; видео-уроки мужского и женского татарского танца, пояснены основные позиции.



«Исем кушу йоласы»

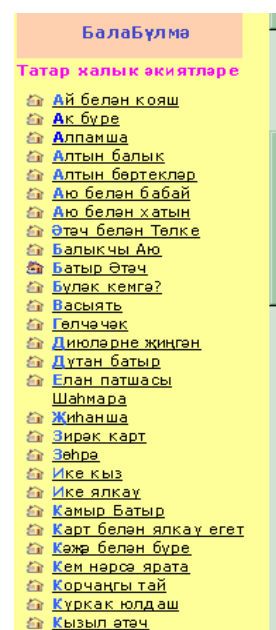


«Ир-егетләр биюе»

Но ученикам радостнее всего будет попасть в *«Детскую»*. Здесь они могут посмотреть любимые сказки и мультфильмы, в том числе и на татарском языке, раскрасить on-line рисунки по мотивам не только татарских сказок, но и русских и Диснеевских мультфильмов. Есть возможность

сравнить героев национальных сказок с героями русских, найти отличительные черты их характеров.

«Әкият ул - халык авыз иҗатының төп жанрларынан берсе булып, уйдырмага нигезлэнгән тылсымлы, маҗаралы яисә көнкүреш характерындагы эпик сэнгать әсәре. Әкият жанры бездә шактый өйрәнелгән, әкияти үрнәкләрнең күп җыелган, басылган булуына карамастан, «Минем йорт»ның бу өлкәдә үз урыны, дәрәҗәсе бар» (<http://watan.su/balalar-bulmase>).



Сказки представлены в виде рассказа, по мотивам многих из них сняты мультфильмы, которые приложены на той же странице. Они сортированы по разделам: «Татарские народные сказки», «Сказки Абдуллы Алиша», «Сказки Тукая», «Сказки других народов».

На «*Первом этаже*» размещена картинная галерея. Тут предлагают познакомиться с наиболее известными представителями татарских художественных школ. Сегодня картины татарских художников занимают достойное место в мировой живописи и наряду с работами всемирноизвестных мастеров украшают наш мир и делают его прекрасней.

Вот картина Рабиса Саяхова, выходца из Буздякского района р. Башкортостан, ныне проживающего в г. Елабуга:



Особенно привлекает в работах этого художника обращение к образам и легендам татарского народа. Произведения хранятся в Музее изобразительных искусств РТ, Елабужском государственном историко-архитектурном и художественном музее-заповеднике, национальном культурном центре «Казань».



Картина Хариса Якупова.

Харис Якупов - автор исторических и жанровых картин, портретов, пейзажей («Пролог», 1970; «Челнинские красавицы», 1975). Участник всероссийских, зональных, республиканских и персональных выставок. Член-корреспондент АХ СССР (1973). Действительный член РАХ (1997). Х. А. Якупов умер 17 февраля 2010 года в Казани.

Еще представлены картины 73 художников и фотографии 8 фотографов.

Также можно скачать обои для рабочего стола с татарской тематикой, познакомиться с древним и современным татарским визуальным искусством, национальным орнаментом, узором. Они предлагаются в виде слайд-шоу: татарских костюмов, головных уборов, национальной обуви, татарских монет, а также татарских украшений, архитектурных памятников и много других материалов. Материалы доступны скачиванию.



Сборник татарских орнаментов в рукодельных изделиях.

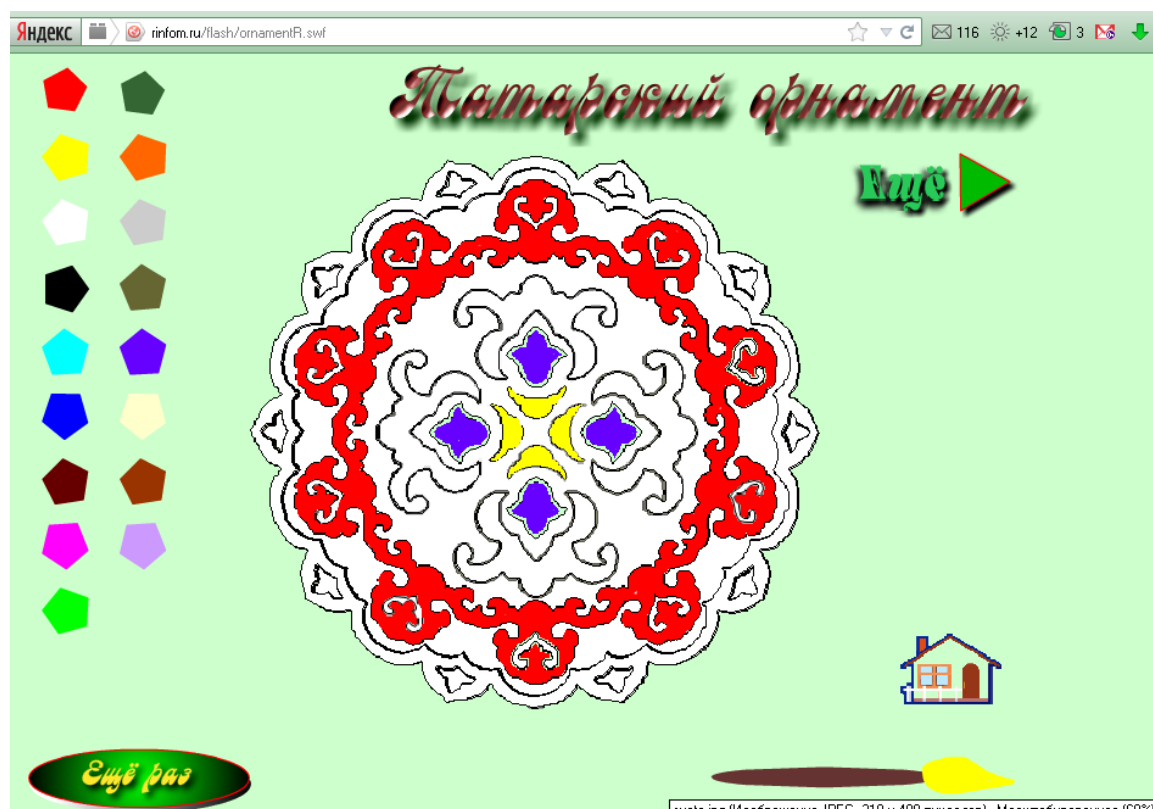


«Если ювелирное искусство татар принадлежит исключительно профессионалам, которые занимались этим делом, как специалисты, то область рукоделия считается издавна подлинным искусством татарской семейной женщины. Татарки большие рукодельницы: скатерти, платки и полотенца их работы очень красивы. Татарок учат шитью, вышиванию [ичигов](#)

и [тюбитеек](#) по азиатскому вкусу узорами, орнаментами. Татары любят рукоделие, вышивают онучи, полотенца, кукряки, нагрудники, ткнут скатерти, знают сафьянную работу, вышивают золотом и серебром.

Вышивки по большей части исполняются тамбуром, и композиция узора состоит из мотивов растительного царства, вышивают шелками, золотом, серебром и гарусом. Любимыми тонами являются: зеленые, желтые, синие и красные цвета. Красивы и молитвенные коврики - [намазлыки](#), вышитые гарусом в очень сочных и ярких тонах импрессионистического колорита. Со времен волжских болгар дошла до нас широко распространенная тема цветочного букета, связанная с изображением степного куста "древа жизни" и символизирующая источник жизни. Мотив птицы или птичьего пера издревле являлся у тюрков символом солнца, света. Тюльпан один из первых весенних цветов и излюбленный элемент в татарском орнаменте, являлся символом возрождения» [Источник: <http://rinfom.ru/tatarcha/orn>].

Предложите ученикам on-line раскраску “Татарский орнамент”, дети в увлекательной форме освоят красоту древнего искусства, узнают, что символизируют эти орнаменты (информация предоставлена на сайте).



Богат содержанием раздел «Словари», который включает самую полную на сегодняшний день подборку татарских словарей различной тематики, выполненных в формате электронных книг:

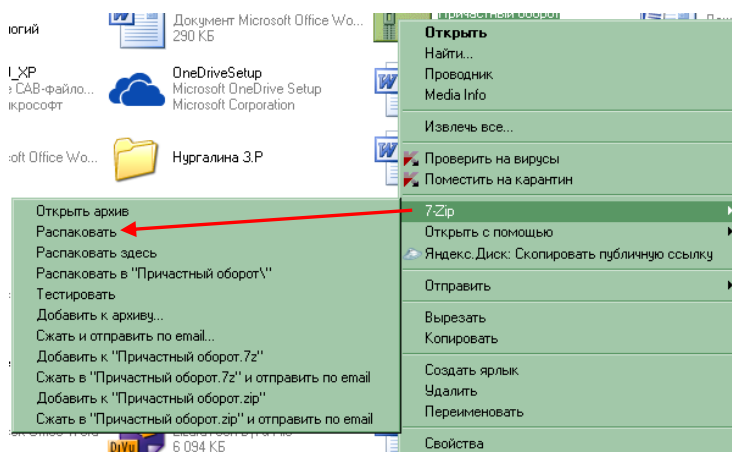
«Толковый словарь татарского языка»;
«Русско-татарский словарь»;
«Арабско-татарско-русский словарь заимствований»;
«Новый толковый словарь татарских имен»;
«Польско-татарский словарь»;
«Англо-татарский и татаро-английский словари»;
«Татарско-турецкий, турецко-татарский словари»;
«Татарско-немецкий, немецко-татарский словари»;
«Русско-крымскотатарский, крымскотатарско-русский словари»;
«Русско-татарский словарь военных терминов»;
«Русско-татарский разговорник» и др.

Словари предназначены для желающих изучить языки и могут быть использованы в качестве учебного пособия и справочника. Так же они могут быть полезными при организации факультативных занятий, кружков по татарскому языку: станут незаменимыми помощниками в процессе живого общения, разговора при переводе с одного языка на другой.

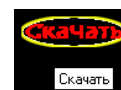
Предлагаемый двухтомный "Татарско-русский словарь" является самым крупным изданием такого типа в татарской лексикографии последних десятилетий. Составлен такими ведущими татарскими учеными-лексикографами, как Г.Х.Ахунзянов, И.А.Абдуллин, Р.Г.Ахметьянов, М.Г.Мухаммадиев и др. Включает в себя как общеупотребительную лексику, так и наиболее активные историзмы, диалектизмы, а также редкие слова, отражающие самобытность татарского народа. Двухтомный «Татарско-русский словарь» содержит около 56 000 слов татарского языка, а также около 7400 фразеологических выражений. Рассчитан на широкий круг читателей, интересующихся татарским и русским языками.

Настоящие версии представлены в виде электронной книги в формате СНМ и EXE файлов и могут быть просмотрены на большинстве компьютеров с операционной системой Windows. Иконка «Скачать» запустит процесс загрузки словаря на ваш компьютер. В папке «Загрузки» вы найдете

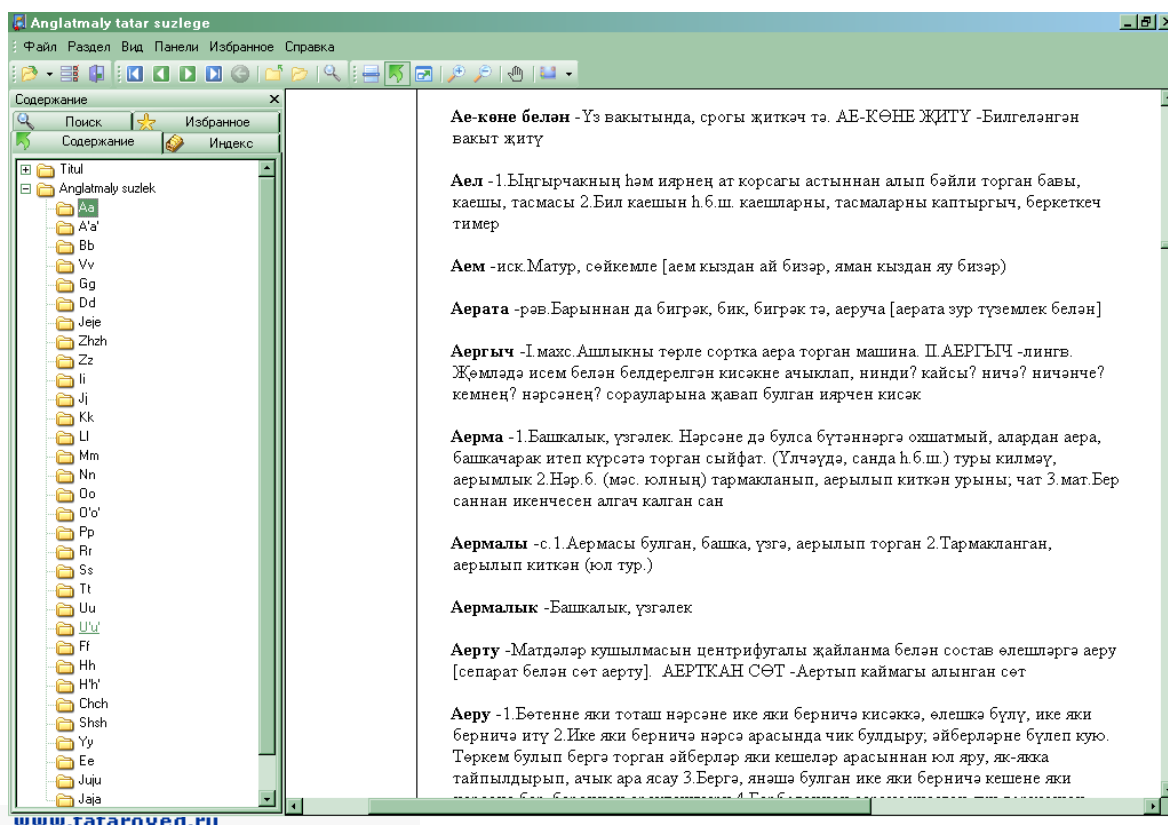
ее в заархивированном (сжатом) виде. Чтобы распаковать, наведите курсор на папку→нажмите правую кнопку мыши→7-zip→Распаковать.



Рассмотрим один из словарей - **Толковый словарь татарского языка**, составленный на основе словаря Зубаера Мифтахова (Татарстан, г. Набережные Челны).



Словарь предполагает, что им будут пользоваться преимущественно люди, знающие татарский язык. В толковом словаре широко представлены также просторечия татарского языка, употребительные в литературе и в разговорной речи. Статья в словаре включает толкование значения, характеристику строения слова, если оно многозначно, примеры употребления в литературной и разговорной речи, грамматические характеристики слова.



- Институт истории им. Ш.Марджани АН РТ
- Новости
- Наука
- Публикации
- Мероприятия
- Татароведение
- Проекты–online
- Информация
- КНИЖНЫЙ КИОСК

общественные дисциплины.

Здесь можно найти огромное количество интересной и полезной информации по истории татарского народа. В разделе «**Новости**» можно узнать о предстоящих и прошедших конференциях, конкурсах, касающихся тюрко-татарского мира, презентациях новых журналов. Например, в апреле

Одним из наиболее интересных достижений Татнета является веб-проект Института истории им. Марджани АН РТ по проблемам татароведения – «**Тюрко-татарский мир**» (<http://www.tataroved.ru>). Сайт Института истории АН РТ. Под татароведением в данном контексте понимается комплекс гуманитарных наук, исследующих историю, духовную и материальную культуру татарского народа, в том числе тюркологию, востоковедение, исламоведение, татарскую филологию, культурологию и искусствоведение,

2013 года начал выходить новый научный журнал «Золотоордынское обозрение» («Golden Horde Review»). В год выходит 4 номера, охватывающие периоды существования золотоордынского государства и татарских ханств. Содержание издания можно посмотреть на сайте в pdf-формате. В разделе «**Наука**» представлены научные проекты и исследования, выполняемые в Институте истории АН тРТ.

В «**Публикациях**» представлены тематические разделы:

- Этногенез и культура татар;
- Золотая орда;
- К 1000-летию г. Казани;
- Джадидизм (*от араб. джадид - новый*) - культурно-реформаторское, просветительское и общественно-политическое движение мусульман Поволжья, Крыма и Ср. Азии в кон. 19 - нач. 20 вв. В основе - введение в мусульманских школах нового метода обучения чтению, ряда светских предметов. Джадиды выступали за развитие национального искусства и литературы, равноправие женщин, реорганизацию деятельности духовенства, преподавание в школах на национальном языке, во время Революции 1905-07 - за реформы политического устройства страны. (Большой энциклопедический словарь)

В этом разделе особо хочется отметить сборник «**Ризаэддин Фахреддин: наследие и современность**» - Материалы научной конференции. Казань, 16 ноября 1999 года. Казань, 2003.332 с. Интересные материалы о жизнедеятельности великого татарского просветителя, педагога, литератора помогут учителю татарского языка обогатить представления учеников об этом человеке.

- Тюрко-татарские государства;
- Тюркские проблемы;
- Журналы;
- Татарское богословие;
- Археология;

- Исторические судьбы народов Поволжья и Приуралья и многое другое!

«Татароведение»:

- Образование
- Культура
- Общество и государство
- Религия
- Исследовательские центры
- Ученые
- Заполнение анкеты
- Научный совет по татароведению
- Археологические исследования в Татарстане (Archeological research in Tatarstan)

В разделе «Образование» (учебник и учебные пособия) представлен учебник Р.Г. Фахрутдинова «История татарского народа и Татарстана. (Древность и средневековье)». (Учебник для средних общеобразовательных школ, гимназий и лицеев. - Казань: Магариф, 2000.- 255 с.)

В учебнике освещается в рамках школьной программы все периоды древней и средневековой истории татарского народа и Татарстана, в том числе ранее запрещенные (Золотая Орда) или не вошедшие в прежнюю «Историю Татарской АССР» (как академического издания, так и учебных пособий) более ранние периоды богатого прошлого татарского народа, например, раннетюркский период с начальной историей древних татар, эпоха каганатов и т.д.

- [Введение](#)

(Коротко о татарском народе и Татарстане)

- [Раздел I. Первобытное общество на территории Татарстана](#)

§ 1-3; § 5-6

- [Раздел II. Ранние тюрки и тюркские племена Евразии](#)

§ 7-8

- [Раздел III. Первые раннесредневековые государства татарского народа](#)

§ 11, § 13-14

- [Раздел IV. Волжская Булгария](#)

§ 15-18

- [Раздел V. Золотая Орда](#)

§ 23-28, § 30, § 32-37

- [Раздел VI. Казанское ханство](#)

§ 38-41, § 43, § 45-48

- [Хронологическая таблица](#)

Еще один учебник «**Атлас истории Татарстана и татарского народа**» под научным руководством доктора исторических наук *Р.Г.Фахрутдинова*. – М.: Издательство ДИК, 1999.- 64 с.: илл., карт. ISBN 5-8213-0031-2. Раскрывает историю татарского народа от эпохи камня до XX века:

- [Эпоха камня. Эпоха неолита и бронзы. Эпоха раннего железа](#)
- [Археологические памятники I тыс. н.э. Великое переселение народов. Гунны](#)
- [Великий Тюркский каганат. Эпоха каганатов \(VII-X вв.\)](#)
- [Великая Болгария](#)
- [Волжская Булгария](#)
- [Дешт-и-Кипчак. Золотая Орда](#)
- [Расцвет Золотой Орды. Военная история Золотой Орды](#)
- [Казанское ханство. 1445-1552 гг.](#)
- [Татарские ханства. Татары в составе Российского государства](#)
- [Казанский край в XVII в. Татария в XVIII в.](#)
- [Восстание под предводительством Е.Пугачева. Казанская губерния в 1 половине XIX в.](#)
- [Казанская губерния во 2 половине XIX в. Казанская губерния в начале XX в.](#)
- [Революция 1917 г. и гражданская война. Татарстан в 1920-1930 гг.](#)
- [Татарстан в годы Великой Отечественной войны. Татарстан в 1946-1992 гг. Республика Татарстан: современное положение](#)
- [Искусство и этнография татар](#)
- [Расселение татар](#)

Раздел «Образование» включает также подразделы: преподавание истории татар, FAQ по истории татар, дистанционное образование, высшее образование и аспирантура (*Сведения о научных учреждениях, ВУЗах, специализирующихся на подготовке, исследователей, преподавателей по профильным специальностям*), концепция государственной этнонациональной образовательной политики РФ.

ВЕЛИКИЙ ТЮРКСКИЙ КАГАНАТ. Эпоха каганатов (VII-X вв.)

«В 552 г. был создан Тюркский каганат, получивший название “Великий”. Его основатель Бумын принял титул “иль-хан” в значении правителя стран и народов. Более распространенным названием главы этого государства был “каган” (ка+хан), означающий: великий хан. К этому времени Бумын-хан сумел объединить основную часть тюркоязычных племен, носивших свой этноним “тюрк” (по китайским источникам, “тукю”; известна также форма “тюркют”)

...Восточному каганату приходилось еще больше защищаться от Китая по причине общих границ большой протяженности. Каганат несколько раз – в конце VII в., в 30-х гг. VIII в. – в крупных сражениях сумел отстоять свою самостоятельность, одержав блестящие победы над своим южным соседом. Однако в 745 г. Восточно-Тюркский каганат перестал существовать после поражения в битве с войском уйгурского хана Моюн-Чура. На основных землях Восточного каганата возник Уйгурский каганат – одно из тюркских государств раннего средневековья (745–840)..

(Источник <http://www.tataroved.ru/obrazovanie/textbooks/2/5/>)



В последнем разделе «Книжный киоск» представлены книги, которых можно купить, сделав заказ. Книга **В.А. Воронцова «Генезис языка, сказки и мифа в контексте антропо-социо-культурогенеза»** (Казань, 2012, 209 стр.) доступна для скачивания.



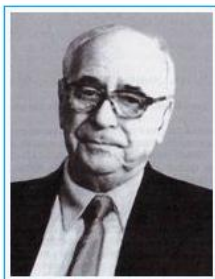
См.  (pdf)

В данной книге решаются проблемы становления языка, сказки и мифы на основе разработанной автором концепции антропо-социо-культурогенеза. Автор делает критический обзор учений о волшебных сказках, мифах. Анализирует природу сказочных существ, социумов и их роль в исходных формах семиозиса, социализации, инкультурации. Природу сказочных лесов, гор, морей, царств и их роль в исходной знаковой системе и мировоззрении. Природу сказочных дарителей, учителей, помощников, соперников и их роль в воспитательном процессе.

Еще одним местом в сети, где выложены непосредственно источники по татарской истории, является сайт **«Восточная Литература - библиотека текстов Средневековья»** – Средневековые исторические источники востока и запада (<http://oldvostlit.info>) - здесь содержатся уникальные материалы, которые вряд ли можно еще где-либо найти во всемирной паутине. Например, «Ярлык казанского хана Саадат-гирея» (1523), Е. К. Мейендорф «Путешествие из Оренбурга в Бухару», заметки о ханствах, соседних с Бухарией.

Систематизированный каталог коллекции включает хроники и мемуары, летописи и дипломатические документы, рассказы путешественников и анналы, сочинения древних историков и жития, дневники и грамоты, росписные списки и другие виды первоисточников.

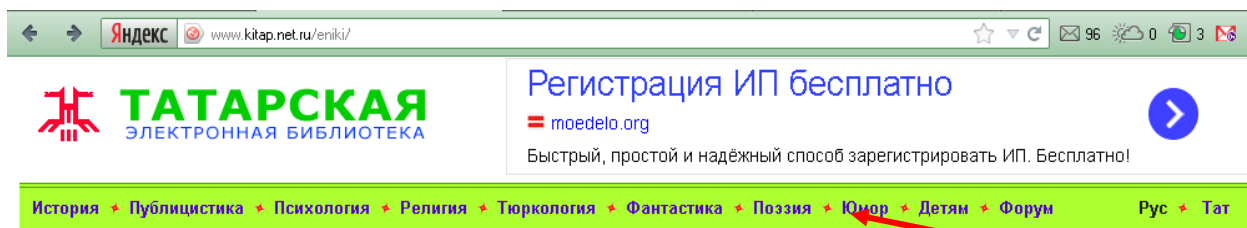




Эмирхан Еники

- Әйтелмәгән васыять *(повесть)*
- Бала *(сикһә)*
- Чикерткә *(сикһә)*
- Тынычлану *(сикһә)*
- Ана һәм кыз *(сикһә)*
- Магурлык *(сикһә)*
- Рассказы

Г. Ибрагимов, Г. Исхаки, Г. Баширов, А. Еники, А. Гилязов, Дердменд, К. Насыри, М. Гафури, М. Джалиль, Ф. Амирхан, Х. Туфан, М. Кабиров, М. Шабает и др.



Все произведения для удобства классифицированы также по рубрикам.

В рубрике «Детям» представлены интересные стихи и рассказы, загадки и пословицы татарских авторов для детей.

С сайта «Татарской электронной библиотеки» можно перейти на сайт «Татарский машинный электронный переводчик».



Здесь можно скачать Татарско-русский и русско-татарский электронный машинный переводчик «Divar», который переводит тексты на основе морфологического и синтаксического анализа предложения. Для скачивания переходите по ссылке:

[Скачать бесплатно полнофункциональную версию татарско-русского и русско-татарского переводчика «Divar».](#)

В состав входят:

- Татарско-русский и русско-татарский электронный машинный переводчик «Divar». Полнофункциональная версия (65 Мб)
- Аудиокурс татарского языка. 2 издание - улучшенное и дополненное (325 Мб)
- Электронный самоучитель татарского языка
- Татарские шрифты (+ инструкция "Как писать на татарском языке")(5 Мб)

Непосредственно на сайте можно изучить фонетику и грамматику татарского языка, просмотреть русско-татарский и татаро-русский словари (они доступны и для скачивания), русско-татарский разговорник, пообщаться на форуме для изучающих татарский язык.

Татарское республиканское издательство «Хэтэр» выпустило серию учебных пособий для дошкольников «Говорим по-татарски». Методические пособия «Татарча сойлэшэбез» (Зарипова З.М., Кидрячева Р.Г., Шарипова Л.А. и др., 56 страниц, 72 страниц, 2011г.) адресованы детям 4-5 и 6-7 лет. К ним прилагается аудиозапись, рабочая тетрадь, мультфильмы,



которые можно приобрести в Интернет-магазине «Estis-Store»

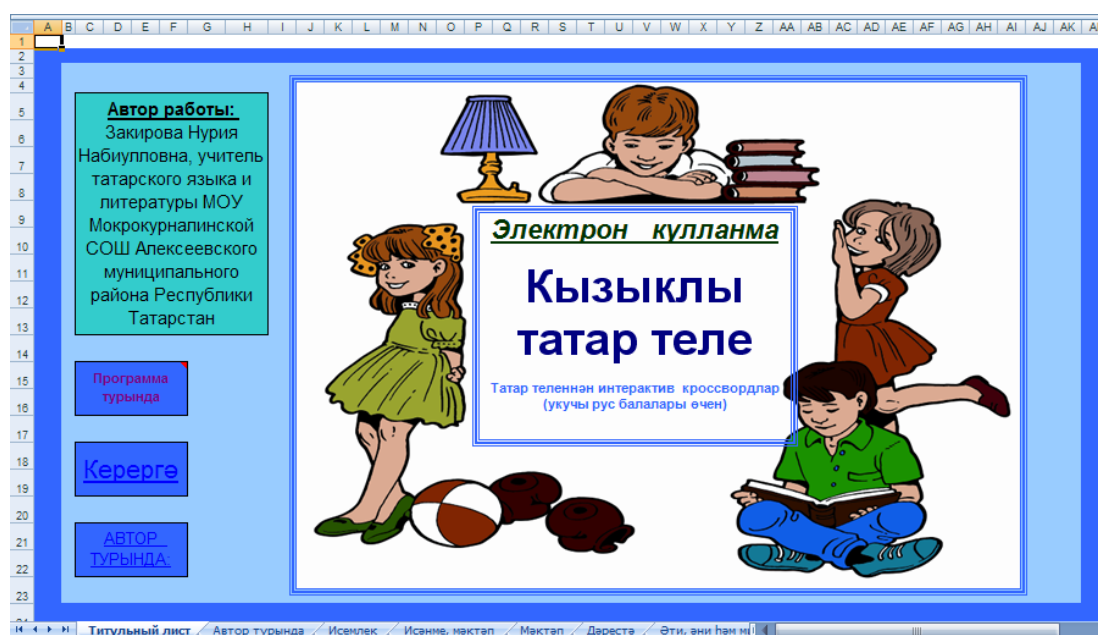
http://www.estis-store.ru/catalog/series_speak_tatar/speak_in_tatar_the_methodical_manual_4_5_years/

Методическое пособие является дополнением к учебно-методическому комплексу "Говорим по-татарски" и предназначено воспитателям, преподающим татарский язык в средней группе, можно использовать учителям начальных классов. В сети методическое пособие можно найти по адресу:

http://www.heter.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=103

Включает тематический план «Мой дом», где приводятся активные слова на разные игровые ситуации, образцы речи на татарском языке.

Для изучающих татарский язык в русской школе полезным будет электронное пособие по татарскому языку «**Увлекательный татарский язык**» для 1-7 классов, которое составила учитель татарского языка и литературы МОУ Мокрокурналинская СОШ Алексеевского муниципального района Республики Татарстан Закирова Нурия Набиуллиновна. Пособие составлено в программе Microsoft Office Excel и доступно для скачивания на сайте сообщества взаимопомощи учителей Pedsovet.su, <http://pedsovet.su/load/140-1-0-11139>

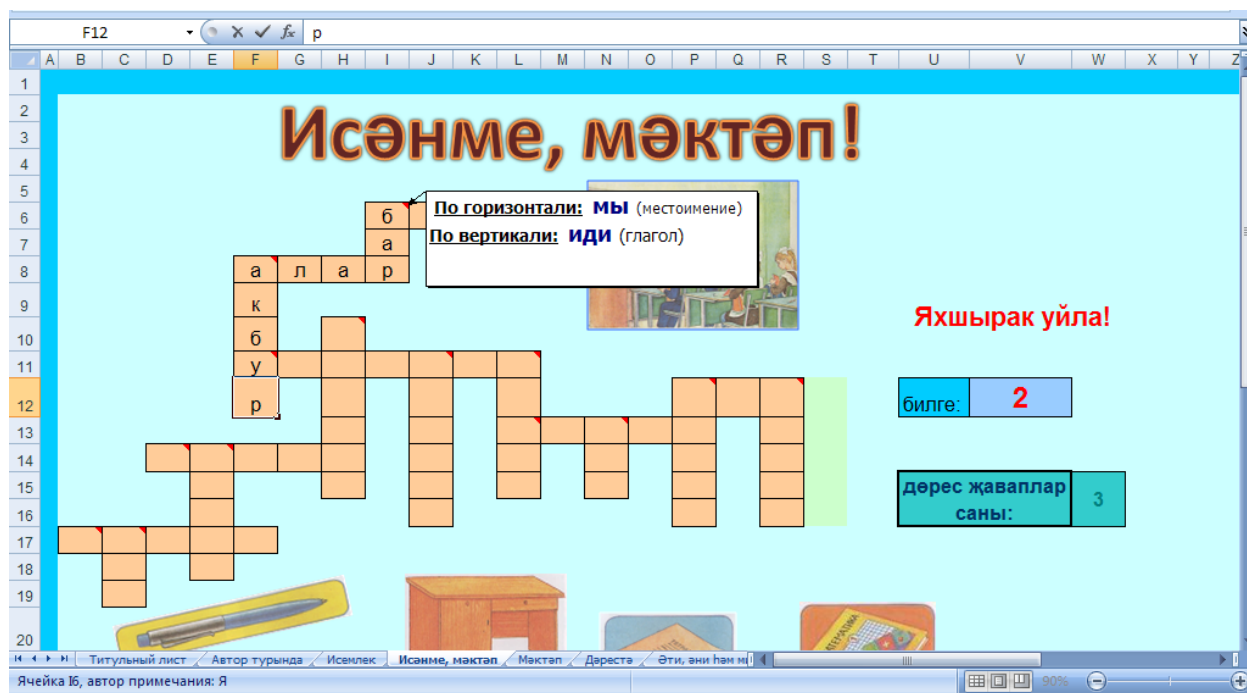


Пособие представляет собой сборник кроссвордов, которые составлены по темам «Школа», «Семья», «Дома», «Здоровье», «Национальные костюмы», «Времена года», «В саду», «Сказки татарских писателей» и др., всего 39.

Перед началом работы в электронной среде пособия нужно перейти на татарский шрифт. Если в вашем компьютере не установлен шрифт, в поисковой системе задайте в поле поиска «татарские шрифты скачать». **Скачайте папку шрифтов** к себе на компьютер (наиболее популярны BELZAGZ, Hlv10-b, Hlv15-b, Arial Tat, Tat Pragmatica Symbol и др). Разархивируйте. Скопируйте в папку «**C:\WINDOWS\Fonts**». После этого нажмите на кнопку «Пуск», выберите «Настройка» > «Панель управления» >

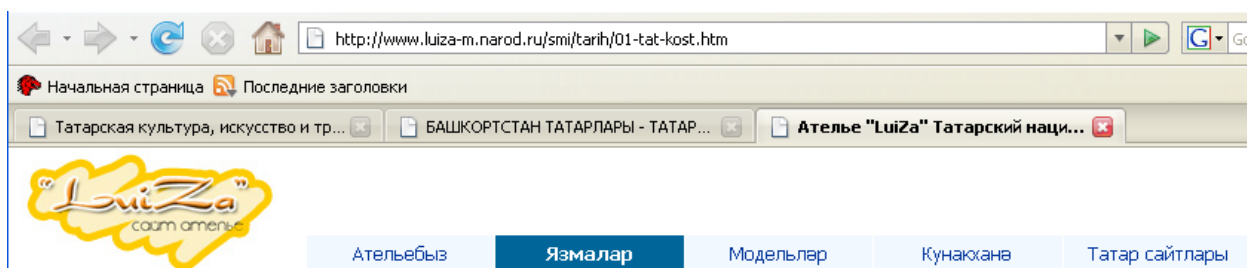
«Шрифты» > «Файл» и «Установить новый шрифт»>
«C:\WINDOWS\Fonts» > из списка выберите татарские шрифты.

Чтобы решать кроссворд, выбираете тему, мышку наводите на маленький красный треугольник в клеточке, выплывают задания-слова на русском языке или указывается рисунок, их перевод на татарский язык и следует записать по букве в каждую клетку.



На данных ресурсах есть масса татарских текстов, словарей, даже кроссвордов.

Материалы об истории татарского костюма можно найти на страницах сайта ателье «Luiza» <http://www.luiza-m.narod.ru/>, где шьют костюмы не только для ансамблей песни и танца, но и для частных лиц. Заказы принимают и с других регионов.



Татарский народ издавна умел красиво одеваться, славился национальными костюмами, прошитыми самобытными узорами и украшениями из жемчуга, серебра. Национальные костюмы многое могут рассказать об истории, быте, увлечениях, и наконец, характере народа. Религиозные взгляды тоже накладывали отпечаток на стиль одежды. Девушки одевались ярко, богато, но им нельзя было обнажать определенные части тела. При посторонних мужчинах закрывали лицо. Высокая мораль, скромность – качества, присущие каждой из них. В наше время национальные костюмы можно увидеть только на сцене, а некоторые элементы одежды вполне можно было бы возродить! Эта тема очень актуальна, ее можно сделать темой исследования для проектной работы.

Во вкладке «Модели» вы увидите демонстрацию татарской национальной одежды: «тубетей», «калфак», «альяпкыч», «камзул», «читек» на моделях, каждую фотографию можно посмотреть в увеличенном виде. А вот ссылки из страницы «Язмалар» («Публикации»), где подробно описывается история, функции каждого татарского национального костюма и украшений (статьи содержат яркие фотографии по тематике):

[Татарский национальный костюм](#)

[Калфагым, эй, калфагым...](#)

[Түбэтэй кияр идем...](#)

[Заман белән кием янәшә...](#)

[Кама бүрек, каю читек— асыл төрки үрнәге](#)

[Борынгы читек - яңа ачыш...](#)

[Камзуллар](#)

[Альяпкычның киям чиккәнен...](#)

[Рәмзия Мөхәммәдова: Мин гажәеп дөнъя](#)

[ачтым...](#)

[Беләзегем, йөзегем...](#)

[Чабатага мэдхия вә мәрсия](#)

[Әбиемнең ак яулыгы](#)



[Одежда и украшения сибирских татар](#)

[Гасырлар кичкән шөгылъ \(«Болгари» күне турында\).](#)

[Традиционная одежда пермских татар.](#)

[Народная одежда \(из книги "Этнография татарского народа"\)](#)

[Керәшеннәр. Киём-салым һәм бизәнү әйберләре](#)

[Башлык, пима и чалбар](#)

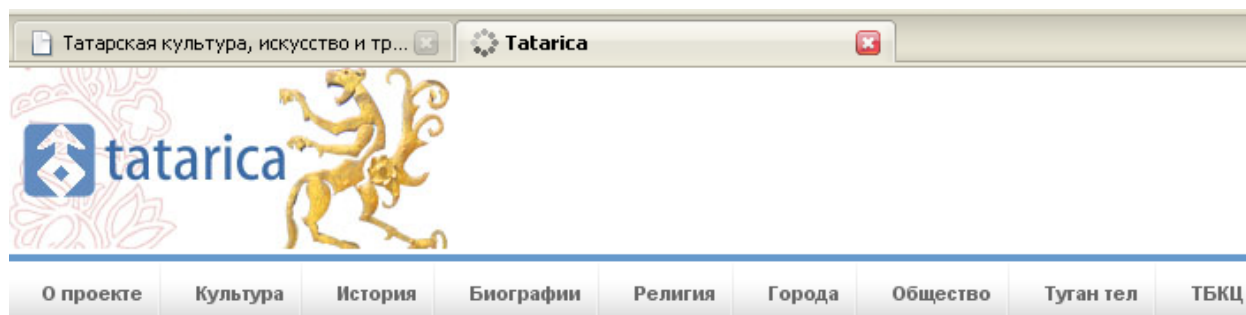
[Татарская вышивка, ткачество, шитье, кожаная мозаика, ювелирное дело](#)

[Татарская тюбетейка](#)

[Калфак - женский головной убор](#)



На сайте **Tatarica** <http://tatarica.yuldash.com/biography/article1807> есть интересные статьи по истории развития народа, такие как: Марсель АХМЕТЗЯНОВ - "[Судьба Ногайской Орды](#)", Салават ИСХАКОВ - "[Вопросы истории тюркских народов первой четверти XX века](#)", Марсель АХМЕТЗЯНОВ - "[Ногайская Орда: историческое наследие татарского народа](#)", Ильнур МИРГАЛЕЕВ, Ильнур МИННУЛИН - "[Незабытая история татар \(Идегей\)](#)", Марсель АХМЕТЗЯНОВ - "[Карта Антони Дженкинсона](#)", Марсель АХМЕТЗЯНОВ - "[Каталонский атлас](#)", Абдулхан АХТЯМЗЯН - "[Куликовская битва - миф и трагедия](#)".



В статье Рамзиля Вали «Шагыйрьнен сират купере» (в разделе «Биографии»), зачитанного в рамках круглого стола, посвященного 100-

летию поэта-фронтовика Фатиха Карим, освещаются белые пятна на его биографии, истинные причины репрессии.

В разделе «Регионы» можно познакомиться с деятельностью татаро-башкирских культурных центров в Германии, Оренбурге, Узбекистане и Казахстане.

Фонд развития татарского языка и культуры «Татарнамэ» разработали сайт www.tatar.com.ru/tatyaz.php, один из основных направлений которого помощь в изучении татарского языка на самых различных уровнях. Здесь приводятся: курсы татарского языка, татарский язык дистанционно, аудиокурс татарского языка, фонетика и грамматика татарского языка, самоучитель татарского языка, словари, разговорники, татарский шамаиль, татарская электронная библиотека.

Татарская виртуальная гимназия <http://tatar.org.ru> соответствии с концепцией, разработанной группой авторов и утвержденной коллегией Министерства образования РТ, представляет собой систему многоступенчатого государственного и народного просвещения, опирающаяся на многовековой опыт воспитания и обучения подрастающего поколения. Гимназия ставит своей целью «возрождение нации через развитие школы...».

Сайт функционирует на 3-х языках: татарском, русском, английском. Здесь вы найдете курсы по татарскому языку, татарской литературе, окружающему миру, истории, алгебре, биологии, географии, химии с 1 го по 11 класс. Учебники представляют полный электронный вариант бумажного аналога и все, даже по химии, написаны на татарском языке. Чтобы выбрать курс, нужно предварительно зарегистрироваться.

Татарская
Виртуальная
Гимназия

Вы используете гостевой доступ
(Вход)

Гимназия » Категории курсов » Татар халкы һәм Татарстан тарихы

Категории курсов: Татар халкы һәм Татарстан тарихы

1. ТАТАРСТАН ЖИРЕНДӨ БОРЫНГЫ ЖӘМГҮЯТЬ	AliFba
2. ЕВРАЗИЯДӘГЕ БОРЫНГЫ ТӨРКИЛӘР ҺӘМ ТӨРКИ	Yazargä eүgenü
3. ТАТАР ХАЛКЫНЫҢ ЭЛГӘРЕ УРТА ГАСЫРДАГЫ БЕ ДӘҮЛӘТЛӘРЕ	Татар халкы һәм Татарстан тарихы
4. БОЛГАР ДӘҮЛӘТЕ	1 класс
5. АЛТЫН УРДА	1 класс / Татар теле
6. КАЗАН ХАНЛЫГЫ	2 класс
	2 класс / Татар теле
	2 класс / Математика
	2 класс / Уку китабы
	2 класс / Әйленә-тирабездеге денья
	3 класс
	3 класс / Әйленә-тирабездеге денья
	3 класс / Математика
	3 класс / Уку китабы
	3 класс / Татар теле
	5 класс
	5 класс / Әдәбият
	5 класс / Математика
	5 класс / Тарих
	6 класс

Приводятся также демо-версии Единого Республиканского Экзамена (ЕРЭ) тестов прошлых лет по всем этим предметам.



Әлеге өлештәге биремнәрне (A1 - A32) үтәгәндә, 1 нче номерлы эңван бланкында эшләнгән торган биремнән аста урнашкан, дәрәс дип табылган эңван шакмагына "X" билгесе куегыз.

A1 Сүзләрдә ирен гармониясе булган очракны күрсәтегез:

- 1) икенче, әнисе, кеше, кинәт
- 2) талгын, төньяк, халык, көнбагыш
- 3) колын, төлке, болыт, өлгерү
- 4) качак, хозур, чалма, гаеп

A2 Кайсы төркемдәге сүзләрдә хәрәфләр һәм авазлар санында аерма бар?

- 1) балаң, тәрәзә, шатлык, урманчы
- 2) савап, ватан, савып, кавын
- 3) велосипед, комбайн, дисплей, аэропорт
- 4) юлбарыс, кәгазь, еллык, ябалак

A3 [с] авазына дәрәс билгеләмә бирелгән очракны күрсәтегез:

- 1) тел алды, парлы, саңгырау
- 2) кече тел арты, парлы, яңгырау
- 3) тел алды, парлы, яңгырау
- 4) тел арты, парлы, саңгырау

Татар м9кт9пл9ре 5чен татар теленн9н берд9м республика имтиханы тестлары.

Словари представлены следующие: татарско-русский, древнетюркский, русско-татарский краткий словарь, русско-татарский разговорник, татарско-русский большой словарь.

***Вот такая аннотация дается «Древнетюркскому словарю»,
Издательство «Наука» 1969 г.:***

«Древнетюркский словарь представляет собой свод той лексики, которая сохранилась в многочисленных тюркоязычных памятниках VII—XIII вв., изданных за последние восемьдесят лет в различных странах. Словарь содержит около 20 000 слов и устойчивых словосочетаний, включая имена собственные, географические и этнические наименования. Древнетюркский словарь является переводно-толковым словарем. Значения регистрируемых в нем слов древнетюркских языков объясняются словами современного русского языка. Довольно часто такие объяснения, учитывая трудности понимания специфических реалий и понятий, содержат элементы энциклопедического толкования. Объяснение слов и словосочетаний иллюстрируется цитатами из текстов памятников с переводом и указанием источника цитации.

Древнетюркский словарь рассчитан, прежде всего, на языковедов-тюркологов в качестве пособия при чтении древнетюркских текстов и исследовании лексики и грамматики тюркских языков, а также на широкий круг представителей других специальностей.

[Скачать \(pdf, 39 мб\)](#)»

[*Источник:* <http://tatar.org.ru/mod/netpublish/view.php?id=531§ion=1>].

Из виртуальных музеев целесообразно посетить сайты **Музея Баки Урманче** (<http://www.antat.ru/urm/>) и **Селитренного городища** (Сарай-Бату) (<http://saray-batu.narod.ru>).

Живопись Б. Урманче тяготеет к монументально-декоративной, устойчивой и ясной по восприятию структуре панно, с его ритмикой

цветовых плоскостей, преобладанием цветовой гармонии, колорита над светотенью и трехмерностью перспективно построенного пространства.

Он с успехом выполняет целый ряд различных по образному и художественному решению композиционных портретов, работает в области тематической картины, создает серию лирических подмосковных пейзажей. Портретные работы Урманче принадлежат к числу самых проникновенных и тонких созданий художника.

Родная земля предстает в пейзажах Урманче разнообразной в своих проявлениях, но всегда неизменно прекрасной и близкой сердцу художника.

Увлечение материальной красотой земли приводит Урманче к натюрморту. Самые непритязательные, самые простые предметы - от подноса и чашек до букета полевых цветов - становятся у него поводом к созданию выразительных и трогательных полотен. В них запечатлевается то же любованье миром, что и в портретных и пейзажных работах (По материалам книги А. Новицкого).



История изучения
Публикации
Исторические карты и планы
Поволжская Археологическая Экспедиция
Фотогалерея
Виды Селитренного городища

Сайт Селитренного городища (Сарай-Бату) (<http://saray-batu.narod.ru>) уведет в мир древних раскопок, глубоких тайн истории Поволжья, интересные публикации приоткроют завесу существования древнего города Сарая.

Селитренное городище

На восточном берегу реки Ахтубы (второй рукав Волги), примерно в 115-120 км выше г. Астрахани находятся остатки огромного города, известного в науке как Селитренное городище. Есть все основания связывать этот археологический памятник со столицей Золотой Орды городом Сараем (известен в исторических источниках также как «Сарай-Бату», «Сарай-Берке», «Сарай аль-Махруса» (Богохранимый Сарай), «Сарай аль-Джедид» (Новый Сарай)). Сарай (тюрк. Дворец) был основан около 1250 г. ханом Бату. Окончательно прекратил существование город в 1502 г...»

[Источник: <http://saray-batu.narod.ru/publications.htm>].

Отрадно, что татарский язык занимает во всемирной сети не последнее место. Создаются оптимальные условия для знакомства с гениальными материалами по истории народа и развитию языка. Дело остается «за малым» - помочь современным детям осознать самобытность их родной культуры и языка, быть для них флагманом в корабле татарского языка, путешествующего в поисках мировых сокровищ.